

**Zmluva
o zabezpečení rodinných rekreácií a
rekreácií pre dospelých**

**č. VÚSZ - 1649 - 1/2012
Vojenský úrad sociálneho zabezpečenia
(ďalej len „VÚSZ“)
Špitálska 22, 812 74 Bratislava
zastúpený mjr. Ing. Gustávom TARCSIM,
riaditeľom VÚSZ
bankové spojenie : Štátna pokladnica,
číslo účtu : 7000169588/8180 IČO 802 603
a**

**Vojenská zotavovňa a hotel Smrekovica, a. s.
Smrekovica 7784
Horský hotel GRANIT
(ďalej len " VZ a hotel Smrekovica"),
034 03 Ružomberok
zastúpená Ing. Stanislavom Brečkom, LL.M, PhD.
generálnym riaditeľom a predsedom predstavenstva,
VZ a hotela Smrekovica
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
číslo účtu: 0333527812/0900, IČO 36 691 712
u z a t v á r a j ú**

podľa § 269 ods.2 a nasl. Obchodného zákonníka túto zmluvu:

I.

P R E D M E T Z M L U V Y

Predmetom zmluvy je zabezpečenie rodinných rekreácií a rekreácií pre dospelých podľa § 69 zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 328/2002 Z.z.“) a Smernice Ministerstva obrany Slovenskej republiky č. 9/2005 o poskytovaní rekreačnej starostlivosti vo vojenských zotavovniach v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky (ďalej len „Smernica MO SR č. 9/2005“) vo VZ a hoteli Smrekovica v období od 02. 04. 2012 do 31. 12. 2012.

II.

**Z A B E Z P E Č E N I E R O D I N N E J R E K R E Á C I E
A R E K R E Á C I E P R E D O S P E L Ý C H**

1. VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica zabezpečia v uvedenom období rodinnú rekreáciu a rekreáciu pre dospelých (ďalej len "rekreačný pobyt") v termínoch uvedených v **prílohe č. 1** tejto zmluvy.
2. Cenník pre jednotlivé kategórie oprávnených osôb vychádza z kalkulácie jednej lôžkonoci uvedenej v **prílohe č. 2** tejto zmluvy. Úhrada za rekreačný pobyt (podiel úhrady účastníka z ceny rekreačného pobytu a podiel úhrady z ceny rekreačného pobytu z osobitného účtu) sa riadi **prílohou č. 1 Smernice MO SR č. 9/2005**.
3. VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli, že distribúciu poukazov na rekreačný pobyt bude zabezpečovať VÚSZ. Distribúcia poukazov sa uskutoční podľa metodického usmernenia č.p.: VÚSZ - 2363 – 13/2011 – ODS.
4. Počas platnosti zmluvy sa budú počty rekreačných miest upravovať podľa aktuálneho záujmu oprávnených osôb o rekreačný pobyt, v súvislosti s vyplatením preddavku (čl. IV., bod 2 tejto zmluvy) najneskôr do 28 dní pred nástupným dňom rekreačného turnusu. Preddavky budú uhradené VZ a hotelu Smrekovica ako celková hodnota rekreačných poukazov (cena 1 lôžkonoci v určenom období x počet lôžkonoci).
5. VÚSZ zabezpečí informovanosť účastníkov turnusu o možnosti úhrady účastníckeho poplatku, t. z., že účastnícke poplatky sa budú hradiť aj pri príchode priamo na recepcii VZ a hotela Smrekovica, a. s.

6. Po tomto termíne je VZ a hotel Smrekovica oprávnený kapacitu voľných miest, ktorá bola pôvodne rámcovo dohodnutá medzi zmluvnými stranami (príloha č. 1 tejto zmluvy), využiť pre vlastné podnikateľské účely. V prípade väčšieho záujmu zo strany oprávnených osôb o rekreačný pobyt v porovnaní s kapacitnými možnosťami uvedenými v prílohe č. 1 VZ a hotel Smrekovica môže poskytnúť voľnú kapacitu VÚSZ.
7. Poverený zamestnanec VÚSZ na základe požiadaviek oprávnených osôb vymedzených § 69 zákona č. 328/2002 Z.z. bude vydávať poukazy na rekreačný pobyt pre príslušný počet osôb, viesť evidenciu objednaných poukazov.
8. Zamestnanec VÚSZ na základe požiadavky oprávnenej osoby a po vzájomnej dohode s VZ a hotelom Smrekovica má právo upraviť poukaz na rekreačný pobyt podľa požiadavky oprávnenej osoby. Dohodnutá zmena musí byť vyznačená na poukaze.
9. VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli na vydávaní skrátených poukazov, t.j. poukazov, ktorých dĺžka je v počte minimálne 2 lôžkonoci. VÚSZ upraví riadny poukaz na skrátený poukaz, avšak len v tom prípade, ak o riadny poukaz v jeho celom pôvodnom termíne nebude záujem 5 dní pred stanoveným nástupným dňom na rekreačný pobyt. V prípade skráteného poukazu sa za nevyužitie lôžkonoci pôvodného termínu uvedeného v poukaze stornopoplatky neuhrádzajú.
10. Zoznam rekreatantov obsahujúci mená účastníkov rekreačného pobytu a čísla poukazov, prípadné zmeny termínov, či iné úpravy zašle zamestnanec VÚSZ VZ a hotelu Smrekovica faxom najneskôr 28 dní pred nástupným dňom príslušného turnusu. Ak po tomto termíne nastanú ďalšie zmeny, zamestnanec VÚSZ je povinný o nich telefonicky informovať povereného zamestnanca VZ a hotela Smrekovica.

III.

CENA, PODMIENKY UBYTOVANIA A STRAVOVANIA

1. VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli, že cena jednej lôžkonoci mimosezónneho rekreačného pobytu s plnou penziou a ubytovaním v období od 02. 04. 2012 do 31. 12. 2012 činí 33.-- € (slovom tridsaťtri Eur). Cena jednej lôžkonoci sezónneho rekreačného pobytu s plnou penziou a ubytovaním v období od 02. 04. 2012 do 31..12. 2012 činí 38.-- € (slovom tridsaťosem Eur) okrem turnusov v termínoch:
 - od 02.04. – do 09.04. 2012 (veľkonočný turnus) je cena jednej lôžkonoci rekreačného pobytu s plnou penziou a ubytovaním vo výške 39,00 € (slovom tridsaťdeväť Eur)
 - od 21.12. – do 26.12. 2012 (vianočný turnus) je cena jednej lôžkonoci rekreačného pobytu s plnou penziou a ubytovaním vo výške 39,00 € (slovom tridsaťdeväť Eur)
 - od 27.12.- do 31.12. 2012 (silvestrovský turnus) je cena jednej lôžkonoci rekreačného pobytu s plnou penziou a ubytovaním vo výške 43,00 € (slovom štyridsaťtri Eur)
 Pobyt detí do 2 rokov bude zdarma bez nároku na stravu a lôžko.
2. Podiel úhrady z ceny jednej lôžkonoci pre jednotlivé kategórie oprávnených osôb, resp. podiel úhrady konkrétneho účastníka z ceny rekreačného pobytu a podiel úhrady z ceny rekreačného pobytu z osobitného účtu MO SR je stanovený na základe § 69 z. 328/2002 Z.z. v zmysle Smernice MO SR č. 9/2005 .
3. VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli, že z ceny lôžkonoci v období mimosezóny od 02. 04. 2012 do 31. 12. 2012 bude rekreatantom starším ako 10 rokov poskytnuté stravovanie v hodnote 18,00 € (slovom osemnásť Eur), rekreatantom do 10 rokov bude poskytnuté stravovanie v hodnote 9,10 € (slovom deväť Eur a desať centov).
 VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli, že v období sezóny od 02. 04. 2012 do 31. 12. 2012 bude rekreatantom starším ako 10 rokov poskytnuté stravovanie v hodnote 19,40 € (slovom devätnásť Eur a 40 centov), rekreatantom do 10 rokov bude poskytnuté stravovanie v hodnote 10 € (slovom desať Eur) okrem turnusov v termínoch:
 - od 2.4. – do 9.4.2011 (veľkonočný turnus) bude rekreatantom starším ako 10 rokov poskytnuté stravovanie v hodnote 20,40 € (slovom dvadsať Eur a štyridsať centov), rekreatantom do 10 rokov bude poskytnuté stravovanie v hodnote 9,10 € (slovom deväť Eur a desať centov).
 - od 21.12. – do 26.12.2012 (vianočný turnus) bude rekreatantom starším ako 10 rokov poskytnuté stravovanie v hodnote 20,40 € (slovom dvadsať Eur a štyridsať centov), rekreatantom do 10 rokov bude poskytnuté stravovanie v hodnote 9,10 € (slovom deväť Eur a desať centov)
 - od 27.12.- do 31.12.2012 (silvestrovský turnus) bude rekreatantom starším ako 10 rokov poskytnuté stravovanie v hodnote 21,40 € (slovom dvadsaťjeden Eur a štyridsať centov), rekreatantom do 10 rokov bude poskytnuté stravovanie v hodnote 9,10 € (slovom deväť Eur a desať centov).

4. V cene rekreačného pobytu pre každého rekreaanta sú zahrnuté:
 - 4.1. ubytovanie,
 - 4.2. stravovanie vo forme plnej penzie,
 - 4.3. upratovacie služby v rámci rekreačného pobytu,
 - 4.4. celoročne vstup do posilňovne,
 - 4.5. počas turnusu v zimnej sezóne 2 poldenné lístky na lyžiarsky vlek,
 - 4.6. počas turnusu v letnej sezóne 2 hodiny športového ihriska v letnej sezóne,
 - 4.7. v mimosezóne jedna rehabilitačná procedúra (masáž, vírivá a masážna vaňa, škótsky strek, Služby v bodoch 4.5. až 4.7. nie sú poskytované pri skrátených pobytoch.
5. Rekreaanti budú ubytovaní v hlavnej budove „A“ a v budovách „A1“ a „B“ v areáli VZ a hotela Smrekovica. Izby sú 1, 2, 3, 5 – lôžkové. Každá izba má vlastné príslušenstvo (WC, sprcha), TV so SAT, rádio, chladničku, telefón.
6. VZ a hotel Smrekovica sa zaväzuje zabezpečiť stravovanie rekreaantov v jedálni hotela. Formou švédskych stolov budú zabezpečené raňajky a vo forme plnej penzie – výber z menu obedy a večere, pričom služby stravovania sa začínajú obedom v prvý deň rekreačného pobytu a končia raňajkami v posledný deň rekreačného pobytu.
V cene rekreačného pobytu na každého rekreaanta sú zahrnuté:
 - detský kútik,
 - knižnica,
 - posilňovňa,
 - detské ihrisko,
 - poskytovanie spoločenských hier,
 - parkovisko.
 VZ a hotel Smrekovica poskytuje za úhradu:
 - rekreačno-rehabilitačné centrum,
 - sauna,
 - tenisový kurt, pingpong,
 - internet,
 - v nástupný a odchodový deň dopravu,
 - autobusové zjazdy,
 - v zimnej sezóne lyžiarsky vlek a požičiavanie športovej výstroje.
7. Počet osôb uvedených na poukaze musí zodpovedať počtu základných lôžok pre osoby uvedené v poukaze.

IV. ÚHRADA NÁKLADOV NA REKREAČNÝ POBYT

1. VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli, že VÚSZ uhradí z osobitného účtu MO SR v mesačných preddavkoch náklady na rekreačný pobyt ako prepočet plánovaného počtu lôžkonocí a cenovej kategórie „profesionálny vojak“. VZ a hotel Smrekovica a VÚSZ sú povinné tieto preddavky zúčtovať, a to bezodkladne po schválení čerpania finančných prostriedkov podľa zoznamu ubytovaných v mesačnom výkaze vedeného VZ do 5 dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca s pripojením zoznamu osôb zúčastnených na rekreácii.
2. VÚSZ uhradí VZ a hotelu Smrekovica náklady na rekreačný pobyt na základe vystavených zálohových faktúr nasledovne:
 - a) preddavok za obdobie od **02. 04. 2012** do **30. 04. 2012** do 10. 04. 2012 (turnus 13 - 16)
 - b) preddavok za obdobie od **07. 05. 2012** do **31. 05. 2012** do 07. 05. 2012 (turnus 18 - 21)
 - c) preddavok za obdobie od **31. 05. 2012** do **30. 06. 2012** do 05. 06. 2012 (turnus 21a - 25)
 - d) preddavok za obdobie od **30. 06. 2012** do **31. 07. 2012** do 06. 07. 2012 (turnus 25a - 30)
 - e) preddavok za obdobie od **31. 07. 2012** do **31. 08. 2012** do 06. 08. 2012 (turnus 30a - 34)
 - f) preddavok za obdobie od **31. 08. 2012** do **30. 09. 2012** do 05. 09. 2012 (turnus 34a - 38)
 - g) preddavok za obdobie od **30. 09. 2012** do **31. 10. 2012** do 05. 10. 2012, (turnus 38a - 43)
 - h) preddavok za obdobie od **31. 10. 2012** do **30. 11. 2012** do 05. 11. 2012 (turnus 43a - 47)
 - i) preddavok za obdobie od **30. 11. 2012** do **31. 12. 2012** do 05. 12. 2012 (turnus 47a - 51)
3. VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli, že 28 dní pred nástupným dňom konkrétneho rekreačného turnusu oznámi elektronickou poštou zamestnanec VÚSZ počet pridelených poukazov VZ a hotelu Smrekovica. Na základe takto zisteného stavu bude stanovený preddavok ako prepočet objednaného počtu lôžkonocí a cenovej kategórie „profesionálny vojak“ a tento preddavok bude zodpovedným zamestnancom VÚSZ oznámený elektronickou poštou VZ

a hotelu Smrekovica. Po obdržaní potvrdenia VZ a hotel Smrekovica zašle VÚSZ zálohovú faktúru na uhradenie preddavku.

V.

VYÚČTOVANIA NÁKLADOV NA REKREAČNÝ POBYT A KONTROLA

1. VZ a hotel Smrekovica sa zaväzuje predkladať VÚSZ elektronickou poštou mesačné vyúčtovania (rekapitulácie) rekreačných pobytov a zoznam ubytovaných rekreatantov vždy v posledný pracovný deň kalendárneho mesiaca za obdobie, na ktoré bol preddavok určený. Každé vyúčtovanie musí obsahovať prehľad jednotlivých kategórií osôb (hodnosť, priezvisko a meno, pracovisko, rodné číslo, adresa) s vyznačením úhrad za jednotlivé poskytnuté služby. V prípade nezrovnalostí s údajovou databázou VÚSZ bude nezrovnalosť okamžite riešená vzájomnou konfrontáciou telefonicky medzi VÚSZ a VZ a hotelom Smrekovica, až do odstránenia nedostatku a následne po odsúhlasení potvrdené prostredníctvom elektronickej pošty.
2. Súčasťou vyúčtovania je faktúra, ktorá musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu v súlade so **zákonom NR SR č. 222/2004 Z. z. o DPH v znení neskorších predpisov, ktorá bude VÚSZ doručená do 5 dní a bude totožná s rekapituláciou k poslednému dňu v mesiaci.**
3. K faktúre je VZ a hotel Smrekovica povinný priložiť menný zoznam všetkých osôb, ktoré sa rekreácie zúčastnili s uvedením osobných údajov (hodnosť, meno a priezvisko, dátum narodenia a adresu trvalého bydliska rekreatanta).
4. V rámci mesačných rekapitulácií je VZ a hotel Smrekovica povinná informovať VÚSZ o využiteľnosti poukazov určených na uvedený druh rekreácie, a to do piatich pracovných dní po skončení posledného turnusu daného obdobia, na ktorý bol preddavok určený.
5. VZ a hotel Smrekovica je povinná bezodkladne informovať VÚSZ o poukazoch, ktoré boli nevyužitú z dôvodu nenastúpenia rekreatanta. V prípade zistenia VZ nástup neoprávnených osôb na rekreáciu VZ túto skutočnosť oznámi do 24 hod. elektronickou poštou VÚSZ.
6. VÚSZ a VZ a hotel Smrekovica sa dohodli, že úhrada storno poplatkov bude realizovaná len v prípade, ak z naliehavých služobných dôvodov, zdravotných dôvodov, resp. závažných rodinných dôvodov rekreatant predčasne odstúpi z rekreácie. Podmienkou na akceptovanie storna je predloženie výpisu z rozkazu veliteľa, lekárskej správy, resp. predloženie relevantného dokladu. V tomto prípade VZ a hotel Smrekovica vráti rekreatantovi účastnícky poplatok a VÚSZ v rámci vyúčtovania preddavku príspevok ním poskytnutý na základe konkrétnych podielov úhrady z ceny stanovených prílohou č. 1 Smernice MO SR č.9/2005. VZ a hotel Smrekovica vráti VÚSZ v rámci predmetného vyúčtovania za každú nevyužitú lôžkonoc pomerné platby z kalkulačnej položky za ubytovanie podľa kalkulácie ceny jednodenného pobytu (lôžkonoci) na rok 2012. VZ a hotel Smrekovica je povinná bezodkladne elektronickou poštou informovať VÚSZ o nenastúpení rekreatanta, resp. skrátení rekreácie.
7. VÚSZ si vyhradzuje právo vykonať kontrolu poskytovania rekreačných pobytov z hľadiska dodržiavania zmluvných podmienok. VZ a hotel Smrekovica sa zaväzuje umožniť povereným zamestnancom VÚSZ vstup do zariadenia a predložiť príslušnú dokumentáciu k vykonaniu kontroly.

VI.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, pričom všetky majú rovnakú platnosť. Každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
2. Túto zmluvu možno meniť a doplniť kedykoľvek počas jej platnosti na základe dohody zmluvných strán formou písomného dodatku. Táto zmluva sa uzatvára na **čas určitý do 31. 12. 2012.**
3. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť 02. 04. 2012 po predchádzajúcom zverejnení zmluvy.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
 - prehľad rekreačných turnusov rodinnej rekreácie,
 - kalkulácia ceny jednej lôžkonoci.
5. Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so **zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.**

6. *Zmluvné strany vzájomne prehlasujú, že táto zmluva ani jej prílohy neobsahujú obchodné ani bankové tajomstvo, a že súhlasia so zverejnením jej celého obsahu ako aj obsahu jej príloh v Centrálnom registri zmlúv.*

V Bratislave dňa:

2012

*Za VÚSZ:
mjr. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ úradu*

*Za VZ a hotel Smrekoviča, a.s.:
Ing. Stanislav BREČKA, LL.M, Ph.D.
generálny riaditeľ
a predseda predstavenstva*

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole bola vykonaná predbežná finančná kontrola zmluvy o zabezpečení rodinných rekreácií a rekreácií pre dospelých č. VÚSZ - 1649 - 1/2012. Domáca rekreácia je poskytovaná zo zákona č. 328/2002 Z. z. o sociálnom zabezpečení policajtov a vojakov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

V Bratislave dňa:

kpt. Ing. Miroslav Zríni
vedúci oddelenia dávok a služieb

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole bola vykonaná predbežná finančná kontrola zmluvy o zabezpečení rodinných rekreácií a rekreácií pre dospelých č. VÚSZ - 1649 - 1/2012. Rozsah služieb je finančne krytý prostriedkami štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtovej kapitoly ministerstva obrany a osobitného účtu MO SR.

V Bratislave dňa:

Ing. Helena Mesárošová
vedúci referent

Rodinná rekreácia - VZ a Hotel Smrekovica, a.s. - 2012										
Obdobie od 02.04.2012 do 31.12.2012			VÚSZ - sez	25,30	účastník - sezóna	12,70			38,00	
			VÚSZ - mim.	22,00	účastník - mim.	11,00			33,00	
Veľkonočné sviatky, Vianoce			VÚSZ	26,00	účastník	13,00			39,00	
Silvester			VÚSZ	28,60	účastník	14,40			43,00	
Turnus č.	od	do	nocí	osoby	LN	s/m	VÚSZ	účastn.	spolu	preddavky
13	02.04.12	09.04.12	7	80	560	s	14 560,00	7 280,00	21 840,00	
14	09.04.12	16.04.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
15	16.04.12	23.04.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
16	23.04.12	30.04.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	21 490,00
18	07.05.12	14.05.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
19	14.05.12	21.05.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
20	21.05.12	28.05.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
21	28.05.12	31.05.12	3	15	45	m	990,00	495,00	1 485,00	7 920,00
21a	31.05.12	04.06.12	4		60	m	1 320,00	660,00	1 980,00	
22	04.06.12	11.06.12	7	20	140	m	3 080,00	1 540,00	4 620,00	
23	11.06.12	18.06.12	7	30	210	m	4 620,00	2 310,00	6 930,00	
24	18.06.12	25.06.12	7	30	210	s	5 313,00	2 667,00	7 980,00	
25	25.06.12	30.06.12	5	30	150	s	3 795,00	1 905,00	5 700,00	18 128,00
25a	30.06.12	02.07.12	2		60	s	1 518,00	762,00	2 280,00	
26	02.07.12	09.07.12	7	30	210	s	5 313,00	2 667,00	7 980,00	
27	09.07.12	16.07.12	7	30	210	s	5 313,00	2 667,00	7 980,00	
28	16.07.12	23.07.12	7	30	210	s	5 313,00	2 667,00	7 980,00	
29	23.07.12	30.07.12	7	30	210	s	5 313,00	2 667,00	7 980,00	
30	30.07.12	31.07.12	1	30	30	s	759,00	381,00	1 140,00	23 529,00
30a	31.07.12	06.08.12	6		180	s	4 554,00	2 286,00	6 840,00	
31	06.08.12	13.08.12	7	30	210	s	5 313,00	2 667,00	7 980,00	
32	13.08.12	20.08.12	7	30	210	s	5 313,00	2 667,00	7 980,00	
33	20.08.12	27.08.12	7	30	210	s	5 313,00	2 667,00	7 980,00	
34	27.08.12	31.08.12	4	30	120	s	3 036,00	1 524,00	4 560,00	23 529,00
34a	31.08.12	03.09.12	3		90	s	2 277,00	1 143,00	3 420,00	
35	03.09.12	10.09.12	7	30	210	s	5 313,00	2 667,00	7 980,00	
36	10.09.12	17.09.12	7	20	140	m	3 080,00	1 540,00	4 620,00	
37	17.09.12	24.09.12	7	20	140	m	3 080,00	1 540,00	4 620,00	
38	24.09.12	30.09.12	6	15	90	m	1 980,00	990,00	2 970,00	15 730,00
38a	30.09.12	01.10.12	1		15	m	330,00	165,00	495,00	
39	01.10.12	08.10.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
40	08.10.12	15.10.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
41	15.10.12	22.10.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
42	22.10.12	29.10.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
43	29.10.12	31.10.12	2	15	30	m	660,00	330,00	990,00	10 230,00
43a	31.10.12	05.11.12	5		75	m	1 650,00	825,00	2 475,00	
44	05.11.12	12.11.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
45	12.11.12	19.11.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
46	19.11.12	26.11.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
47	26.11.12	30.11.12	4	15	60	m	1 320,00	660,00	1 980,00	9 900,00
47a	30.11.12	03.12.12	3		45	m	990,00	495,00	1 485,00	
48	03.12.12	10.12.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
49	10.12.12	17.12.12	7	15	105	m	2 310,00	1 155,00	3 465,00	
50	21.12.12	26.12.12	5	80	400	s	10 400,00	5 200,00	15 600,00	
51	27.12.12	31.12.12	4	90	360	s	10 296,00	5 184,00	15 480,00	26 306,00
	SPOLU			985	6 465	0	156 762,00	78 543,00	235 305,00	156 762,00

Za VÚSZ:
mjr. Ing. Gustáv TARCSI
riadiateľ úradu

Za VZ a hotel Smrekovica, a.s.:
Ing. Stanislav BREČKA, LL.M., Ph.D.
generálny riadiateľ
a predseda predstavenstva

Príloha č. 2

Kalkulačná položka	RR	RR	RR		Dieťa do 10 rokov	
	sezóna	mimosezóna	VN, VIANOCE	SILVESTER	sezóna	mimosezóna
1 spotreba potravín	5,58	5,58	6,58	7,58	3,45	3,45
2 spotreba energií (EE, voda, plyn)	2,35	1,80	2,35	2,35	1,10	1,00
3 Mzdové náklady 2011	3,52	3,52	3,52	3,52	2,20	2,00
4 Náklady na zdravotné a sociálne poistenie	1,79	1,79	1,79	1,79	0,80	0,70
5 Ostatné náklady (cist. prostriedky, opravy a údržba)	1,61	1,51	1,61	1,61	0,90	0,90
6 Pranie obrusy	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05	0,05
7 Správna réžia (služby, správa, dane, odpisy)	4,51	3,75	4,51	4,51	1,50	1,00
Stravovanie	19,40	18,00	20,40	21,40	10,00	9,10
2 spotreba energií (EE, voda, plyn)	3,72	2,80	3,72	3,72	3,72	2,30
4 Mzdové náklady 2011	4,69	4,30	4,69	4,69	4,69	4,30
5 Náklady na zdravotné a sociálne poistenie	1,34	1,34	1,34	1,34	1,34	1,34
3 Ostatné náklady (hyg., dezinf, šport, rekr, phm.)	2,10	2,00	2,10	2,10	1,50	1,00
6 Pranie postelnej bielizne, uterákov, osušiek	0,20	0,20	0,20	0,20	0,20	0,10
7 Správna réžia (služby, správa, dane, odpisy)	6,55	4,36	6,55	9,55	6,55	3,86
8 Mestská daň 0,35eur/LN	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9 Nadštandardné služby Eur/deň/osoba	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ubytovanie	18,60	15,00	18,60	21,60	18,00	12,90
Cena jednej LN s PP s DPH	38,00	33,00	39,00	43,00	28,00	22,00

Veľká noc: v cene je započítaný slávnostný obed (ovocie, aperitív, dezert)

Vianoce: v cene je započítaná slávnostná večera (ovocie, aperitív, dezert)

Silvester: v cene je započítaná slávnostná večera (ovocie, aperitív, dezert)

v cene nie je započítaný vstup na Silvestrovskú zábavu

vstupenku bude možno zakúpiť na recepcii

v cene stupenky: živá hudba, šampanské, občerstvenie formou švédskych stolov, polnočná kapustnica

Za VÚSZ:
mjr. Ing. Gustáv TARCSI
riaditeľ úradu

Za VZ a hotel Smrekovica, a.s.:
Ing. Stanislav BREČKA, LL.M, Ph.D.
generálny riaditeľ
a predseda predstavenstva